

D'zeinteyeche intre j'epou ! = Aménités entre époux !

Autor(en): **Carron, A.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **19 (1991)**

Heft 75

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242667>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

D'ZEINTEYECHÉ INTRE J'EPOU !

I l'è onichistouère d'onna coble dza pachâblamin âgea. L'homouë i l'a a pau pri chatente ê fein kan, è la fène dépâche a peine li chechante. La fène i l'è onna matrène d'onna taille ê d'on paï rêchpêtâble, adon que chon homouë i l'ê on petiou vioeü que dépâche a peine li chechante kilo.

On dzò l'époëje l'a dë a chon homouë : Te vaï, mi din chon tote gâtâye, i mê fon mau, i vouai allà vê le dentichte pouò li fire arratsë ê mê fire mettre on dentier. I lê deïnche que l'a fi.

Quâquê tin apri, i l'ê l'homouë que l'a dë a cha fène : Mi din chon achebeïn tote gâtâye, i pouaï pami bien mâtssë, vouaï fire min tê, mê fire mettre on dentier.

Adon, chebetamin, cha fène yaï redon : Ds te voeü tê fire mettre on dentier kan tò le kò vau pâ le dentier !

A. Carron

AMENITES ENTRE EPOUX !

C'est l'histoire d'un couple déjà passablement âgé, puisque l'homme a près de 75 ans, alors que son épouse dépasse à peine la soixantaine. Celle-ci est une maîtresse femme, d'une taille et d'un poids respectables, alors que son mari n'est qu'un petit vieux, dépassant guère les soixante kilos.

Un jour, l'épouse dit à son mari : Tu vois, mes dents sont toutes gâtées, elles me font mal, je veux aller chez le dentiste pour les faire arracher et me faire mettre un dentier. Ce qu'elle fit.

Quelque temps après, c'est son mari qui lui dit : Mes dents sont aussi toutes gâtées, je ne peux plus bien mâcher, je m'en vais faire comme toi, je veux me faire mettre un dentier.

Immédiatement, sa femme lui répond : qu'est-ce que tu veux te faire mettre un dentier quand tout le corps ne vaut pas le dentier !

